

Gully classic

Typ: Schraubflansch

Ⓓ Montageanleitung

ⒼⒷ Installation manual

Tageslicht- und Belichtungssysteme
Natürliche Be- und Entlüftungssysteme
Rauch- und Wärmeabzugssysteme
Service & Wartung
Gebäudeautomation

Daylight and lighting systems
Natural aeration and ventilation systems
Smoke and heat extraction systems
Service & maintenance
Building automation



Zeichenerklärung

Sicherheitshinweise, die Sie unbedingt beachten müssen, werden durch besondere Zeichen hervorgehoben.



Gebrauchsanweisung beachten



Warnung vor einer Gefahrenstelle



Warnung vor Absturzgefahr



Sicherheitsgurt benutzen



Hinweis



Allgemeine Hinweise

Diese Betriebsanleitung wendet sich an eingewiesenes Personal. Lesen Sie vor jedem Arbeitsschritt dieser Anleitung sorgfältig durch und halten Sie die vorgegebene Reihenfolge und Sicherheitshinweise ein.
Es dürfen nur original Ersatzteile verwendet werden.



Sicherheits- und Montagehinweise

Vor Beginn der Arbeiten ist sicherzustellen, dass die notwendigen Sicherheitsvorschriften eingehalten werden. Allgemeingültige, gesetzliche und sonstige verbindliche Regelungen zur Unfallverhütung sind zu beachten.
Alle Arbeiten nur mit Sicherheitsausrüstung durchführen. Nutzen Sie zur Absicherung eventuell vorhandene Personenabsturz-Sicherungskonsolen (PAS) oder z. B. Fangnetze an den Dachöffnungen. Bereiche unterhalb der Dachöffnungen sind gegebenenfalls in geeigneter Form abzusichern und gegen Betreten abzusperren (herabfallende Bauteile oder Werkzeuge!).



1. Dachgully:

Der Gully classic Schraubflansch wird nach dem Ausrollen und Ausschneiden der bauseitigen Dachbahn mit der Einkerbung in die Fixierzapfen gedrückt und mit den beiliegenden Spezialschrauben und einem Akku-Schraubendreher (3-5Nm Drehmomenteinstellung) festgezogen.
Beim Einsatz von vlieskaschierten Dachbahnen ist im Anschlussbereich des Gullys eine Anschlussbahn ohne Vlies zu verwenden. Die Eindichtung ist nach den Flachdachrichtlinien und den Verlegevorschriften der Dachbahnhersteller vorzunehmen.



2. 230V Heizung:

Der Anschluss der 230V Heizung (keine zusätzliche Zentrale erforderlich) darf nur durch Elektrofachkräfte erfolgen.



Explanation of symbols

Safety information that you must observe at all costs are highlighted with special symbols.



Observe the instructions for use



Hazardous area



Danger of falling



Use a safety belt



Note



General notes

These operating instructions are intended for trained personnel.
Please read the instructions carefully before every working step and keep to the given order and safety instructions.
Only original spare parts may be used.



Safety and assembly instructions

Prior to commencing work, ensure compliance with all applicable safety regulations. Generally applicable, legal and otherwise obligatory regulations relating to accident prevention must be observed.
Safety equipment must be used when performing all works. Areas below roof openings must be suitably secured and blocked off to prevent access. (Falling components or tools!).



1. Roof gully:

After the on-site roof sheeting has been rolled out and cut to size, the Gully classic bolt flange is pressed with the grooving into the location pin and tightened with the special screws enclosed and a cordless screw-driver (3-5Nm torque setting). When using fleece-covered roof sheeting, connection sheeting without fleece is to be used in the connection section of the gully. Fixing and sealing is to be carried out according to the flat roof guidelines and the installation instructions of the roof sheeting manufacturers.



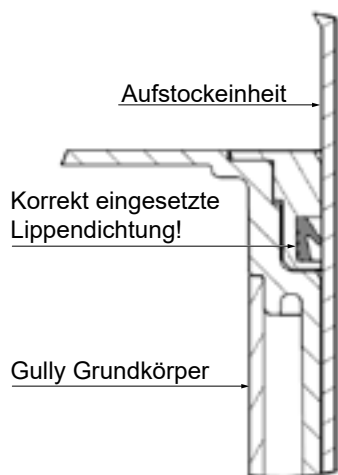
2. 230V Heating:

Connection of the 230V heating (no additional control centre required) is only to be carried out by electrical technicians.

3. Aufstockeinheit:

Falls erforderlich wird die Aufstockeinheit entsprechend der Dicke der Wärmedämmung abgelängt. Der Rohrstutzen der Aufstockeinheit wird mit dem beiliegenden Gleitmittel eingefettet. Der ebenfalls beiliegende Rollring wird in die Nut des Gullys eingelegt. Danach wird die Aufstockeinheit in den Gully eingesetzt.

Beim einschieben der Aufstockeinheit in den abgewinkelten Gully muss darauf geachtet werden, dass der Querschnitt des Abflusstutzens nicht verkleinert wird.



4. Kiesfang

Den Kiesfang in die Einlauföffnung des Gullys drücken und durch Anheben den korrekten Sitz kontrollieren.

5. Stufengully

Der Stufengully DN70/100 ist für zwei Nenngrößen ausgelegt. Bei der Anwendung als DN100 kann der Ablaufstutzen an der Markierung abgeschnitten werden, oder das Fallrohr wird bis nach oben geschoben. (Geprüfte Ablaufwerte entsprechen auch in diesem Fall einem DN100)

6. Sanierungsgully

Der Stutzen des Sanierungsgullys wird je nach Dicke der Wärmedämmung gekürzt, die beiliegende Lippendichtung wird auf den Stutzen geschoben und in den Altgully eingesetzt. (! Wandung mit Gleitmittel einfetten)

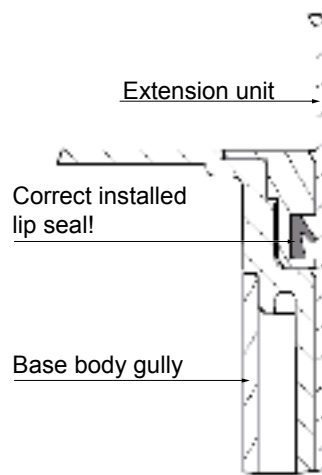
7. Balkongully

Den Balkongully Schraubflansch befestigen, wie beim Dachgully beschrieben. Die Aufstockeinheit mit beiliegender Lippendichtung in den Gully einsetzen. Den Kleinkiesfang (Rundsieb) in die Einlauföffnung drücken.

3. Extension unit:

If required, the extension unit is trimmed according to the thickness of the insulation. The pipe connection for the extension unit is greased with the lubricant included. The roll ring, which is also included, is inserted into the fute of the gully. The extension unit is then inserted into the gully.

The profile of the angled gully didn't affected by the extension unit.



4. Pebble trap

Push the pebble trap in the inlet opening of the gully and check for the correct fit by lifting.

5. Multi-diameter gully

The multi-diameter gully DN70/100 is designed for two nominal sizes. In the application DN100, the outlet fitting can be cut off at the marking, or the down spout can be pushed upwards. (Checked discharge values also correspond with DN100 in this case)

6. Renovation gully

The fitting for the renovation gully is trimmed according to the thickness of the insulation; the enclosed lipping is pushed on the fitting and inserted into the old gully. (! Use lubricant to grease wall)

7. Balcony gully

Fix the balcony gully bolt flange, as specified for the roof gully. Insert the extension unit into the gully using the enclosed lipping. Push the small pebble trap (round sieve) into the inlet opening.

8. Terrassengully-Aufsatz

Den Terrassengully-Aufsatz in den Einlauftopf des Dachgullys einsetzen und mit dem Höheneinstellring stufenlos auf die erforderliche Höhe vorjustieren. Die genaue Höhe kann im eingebauten Zustand eingestellt werden. Bei Entwässerung in zwei Ebenen, können die Wasserablaufschlitze im Höheneinstellring z.B. mit einem Messer herausgeschnitten werden. Bei der Verwendung des Dach- und Balkongullys muss bis zu einer Höhe kleiner 100mm zwischen Unterkante Höheneinstellring und Oberkante quadratischer Aufsatz der unterhalb des Höheneinstellrings vorstehende Gewindestutzen abgesägt werden. Bei der Verwendung des Balkongullys den Terrassengully-Aufsatz nach erforderlicher Höhe ablängen, auf das Rundsieb aufsetzen und nach dem Einbau mit dem Höheneinstellring feinjustieren.

8. Terrace gully attachment

Insert the terrace gully attachment into the inlet bowl on the roof gully and continuously adjust the height adjustment ring until the required height is attained. The exact height can be positioned after the attachment has been installed. The water drainage slots in the height adjustment ring can be, for example, cut out with a knife for drainage on two levels. When using the roof and balcony gully, the threaded connection end protruding underneath the height adjustment ring must be sawn off so that a distance between the lower edge of the height adjustment ring and the upper edge of the square attachment is less than 100mm. When using the balcony gully trim the terrace gully attachment to the necessary height, insert the round sieve and carry out adjustments after installing the height adjustment ring.

1. Höheneinstellring

2. Wasserablaufschlitze



1. Height adjustment ring

2: Water drainage slots

Wasserablaufschlitze auftrennen

Für die Entwässerung in zwei Ebenen sind, falls notwendig, die Wasserablaufschlitze zu vergrößern. Die dünnen Stellen mit einem Messer herausschneiden.



Expanding water drainage slots:

The water drainage slots are to be expanded, if necessary, for drainage on two levels. Use a knife to cut out the thin sections.

Terrassengully-Aufbausatz auf Höhe vorjustieren

Höhenverstellbarkeit: Stufenlos von 25-125mm. Abstand UK Höheneinstellring/OK quadratischer Aufsatz grob einstellen. ACHTUNG! Bei Verwendung eines Dachgullys DN50 abgewinkelt, muss bis zu einer Höhe kleiner 100mm zwischen Unterkante Höheneinstellring und Oberkante quadratischer Aufsatz der unterhalb des Höheneinstellrings vorstehende Gewindestutzen abgesägt werden.



Adjust terrace gully attachment to the correct height

Height adjustable: from 25 to 125mm in height. Set approximate distance between the lower edge of the height adjustment ring and the upper edge of the square attachment. CAUTION! When using the roof and balcony gully DN50 angled, the threaded connection end protruding underneath the height adjustment ring must be sawn off so that a distance between the lower edge of the height adjustment ring and the upper edge of the square attachment is less than 100mm.

Einbau in den Dachgully

Terrassengully-Aufbausatz auf den eingebauten Dachgully aufsetzen. Höhe durch Verdrehen des quadratischen Aufsatzes oder des Höheneinstellrings einnivellieren.



Installation in the roof gully:

Place terrace gully attachment on installed roof gully. Adjust height by turning the square attachment or the height adjustment ring.

Kingspan Light + Air GmbH

Kingspan-Straße 2

32107 Bad Salzuffen

T: +49 (0) 5222 791 - 0

Email: info@kingspanlightandair.de

Technische Änderungen vorbehalten.
Abbildungen unverbindlich.

Für die aktuellsten Produktinformationen besuchen
Sie bitte unsere Webseite: www.essmann.de

Technical specifications are subject to change without notice.
Illustrations are not binding.

For the latest product information please visit
our website: www.essmann.de

Version 1.5 | 09/2026; Art.-Nr. 2954221



ESSMANN
by **Kingspan**.